丸分服石皂

算玉桂药材

行擅交者LE 到益隆賬 5

即將欺清

以免控追 撥歸西人

係自惧

完隆精

如

有華

友

理人

有自 處

項數

不得**擅交益隆**收訖如友字問麥党**維代**查追収仰別經封閉所有中西人等

以仰等

七年正月三十

本埠省官

自年為財生水平

而国

浅数 日

日南澳此九湖和除码交合心腎住药塞楝為九專治男子水少大燒肝

名欠戶

親到

喜士定住在**斐士卡街門牌**五百式十三号數人李問麥黨羅住在奶架罅街門牌五百

百

Ť

523

打跌陳茵

酒埭耳金

有常

脾巴肾核 正花旗梁

LUN CHONG & Co.,

P.O. Box 516

17 Pender Street. E.

Vancouver, B.C.

全

埠所

Tel. Sey. 7647

高埠

扁打

綸昌號降

外襪

旋妍

研察

4

S

F.Cal.

照 阜柳

下梓雜

定病蒙醫

Ray Mond

mac

Donald

狀師摩士備嚕 李 問 麥 党 **羅**

代理人喜士定全啓

H Hastings

九

七年八月

菓子菜蔬妥

並有

本公司開創多

精製師字笠巴

章

者本店開張於城多

利

年于茲矣專辦

米京菓海味什餐俱全凡有貨色

諸君光願取價

Ying Chung Lung & Co.

549 Cormorant Street

Victoria B. C.

從廠接猶香港書信銀兩快捷異常代理日本

朱店生哥

奇功 ●每科十二员 丰料六力血不運行或衣抑病後失於培補四肢常見凍冷血不管筋脚瘫脚軟除五配以補血補氣壯筋健骨等药

致属弱地

此腔效

丸蘇高 大<u>或補</u>

HUNG

& CO.,

P.O.

4053 Vancouver,

Ъ.

0

0 0

恒

照

記廣告

能在片打街門牌六十一号英字列下 是荷 霎哥吧恒利照記啓 上落肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光願加意歡迎 上落肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光願加意歡迎

245 Pender Street East Vancouver B.C.

號舖 ▲喊線▼(詩磨)在雲高華埠偏打街 當取價從廉 不公司新置頭等自由車 偷蒙見委 諸君光顧格外歡迎 東門牌式百四 Ti.

Quong Hing Chong

VANCOUVER, B. O.

各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉按

兼接理香港滙單快捷無爆

等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全

不店在片打街關牌二三六號專辦上

236 Pender St. Phone Sey. 2660

希祈留心光願

喊線矢壓二六六

害局華埠

司事關教的

理 昶 初 披

情轨海生先生高月方 门牌 りカ

Sam Shing Lin Kee Co No 1 Pender St. W. Vancouver B. C.

粒索每為音樂家所稱許幷有衣蘉香 耐賜 三盛連記 謹啓

在片打衛門牌

工本專比美於西人所造之工料兼修整 本號精造各數頂靚皮靴工精料真不惜 取價從應現辦到省城正字號壹等

Dr. LAC 502 GRANT AVE. Sanfrancisco

金 大埠都板街五百〇一 量

寓

出記